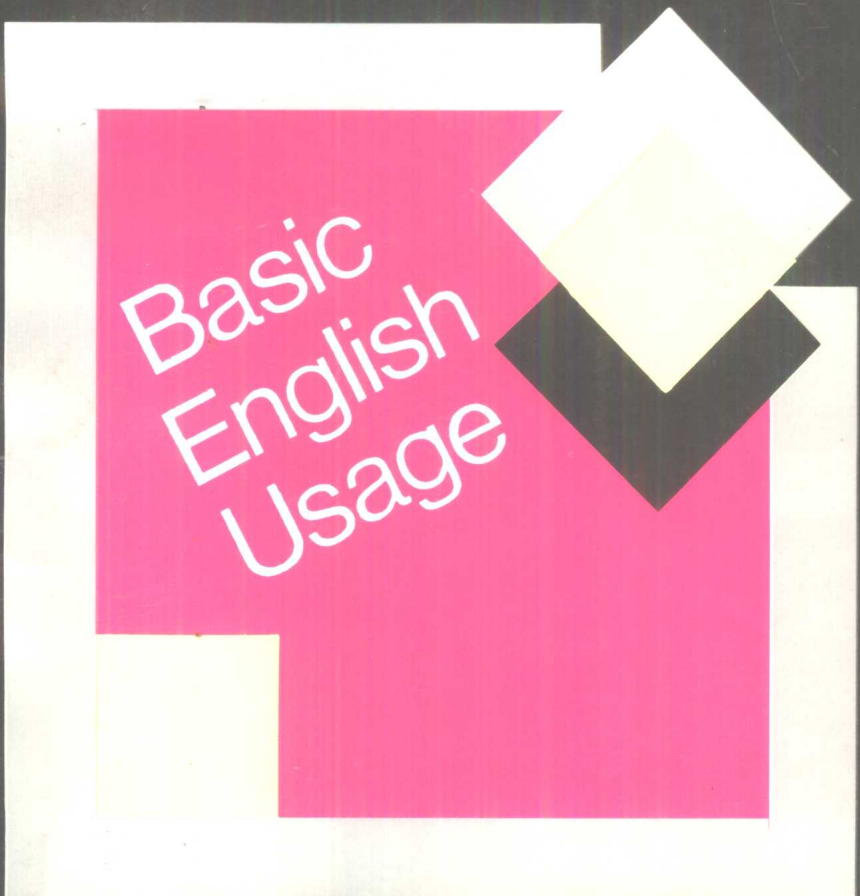


基础英语 惯用法

胡文静 刘道义 编译



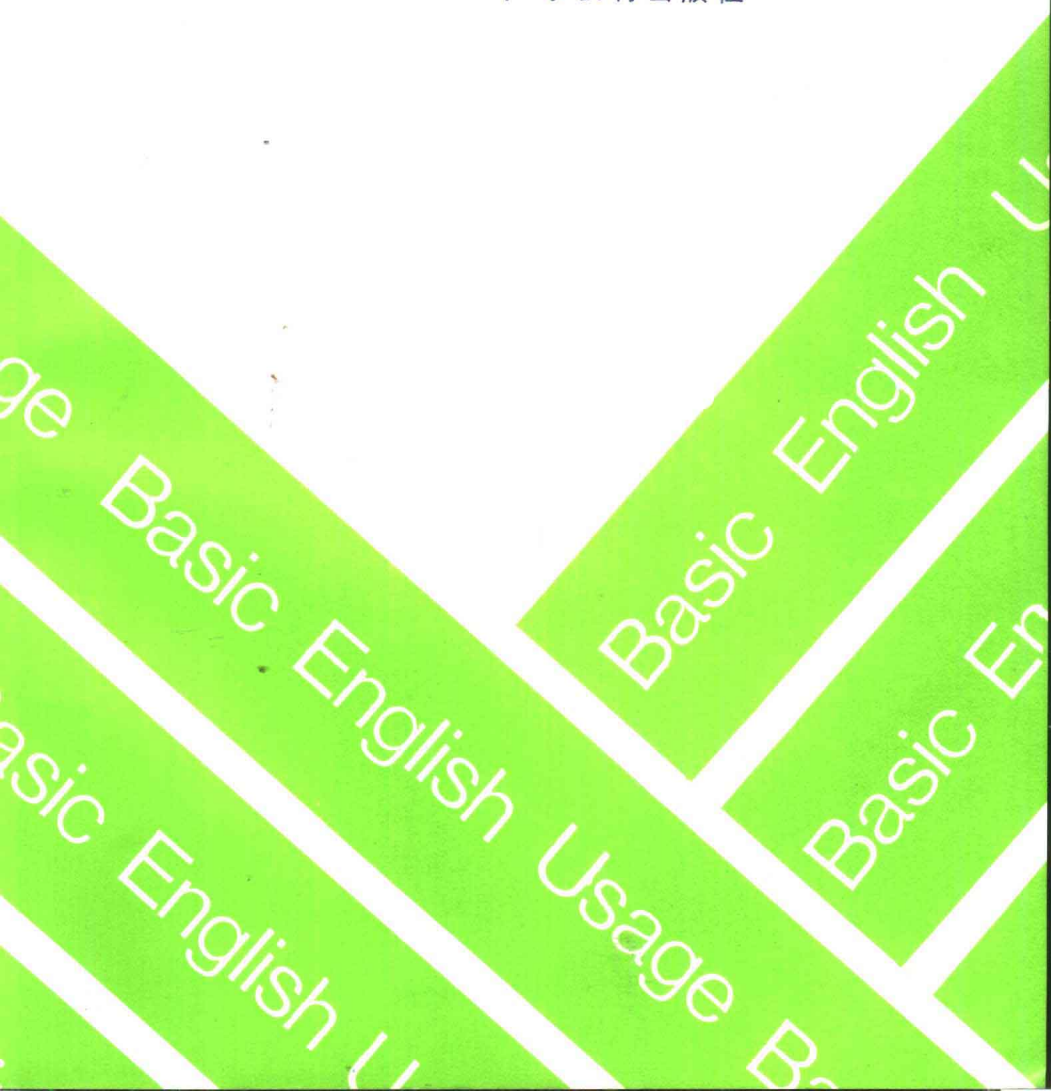
Basic
English
Usage

广东教育出版社

基础英语 惯用法

胡文静 刘道义 编译

广东教育出版社



粤新登字03号

基础英语惯用法

胡文静 刘道义 编译

责任编辑：彭玉萍

*

广东教育出版社出版发行

广东省新华书店经销

广东第二新华印刷厂印刷

(广州市光复中路 270 号)

850×1168毫米 32开本 16.375印张 1插页 350,000字

1991年2月第1版 1995年5月第4次印刷

印数25,751—46,000册

ISBN7-5406-2863-4/H·31

定价：15.80元

如发现印装质量问题，影响阅读，请与本厂联系调换。

译者说明

《基础英语惯用法》(Basic English Usage, 1984), 是英国麦克尔·斯旺(Michael Swan)继《英语用法指南》(Practical English Usage, 1980)之后所著的又一本英语惯用法专著, 由牛津大学出版社出版。本书是专为中等程度的非英语国家学习英语的人编写的。顾名思义, 它提供的是英语语法和惯用法中最基本的也是最常见的东西, 内容涉及语音、语法、习惯用法、词义辨析、文体、英国英语和美国英语的某些区别、某些基本常识(如称呼、写信、报纸标题)等等方面的问题。解释浅显易懂, 还配有很多图表和漫画式图解, 使解释形象化, 有助于读者理解。例句丰富, 都是取自英国的现实生活, 是标准的现代英国英语; 在正确的例句后面, 还指出了不正确的形式, 使读者通过对比更好地掌握正确的用法。

为了帮助读者有效地使用本书, 译者把原书的说明部分全部译成汉语(只删去少数几处针对欧洲非英语国家读者的解释), 例句则在英语后面加汉语译文。但是原书里使用的某些语法术语的含义和中国学生所熟悉的有所不同, 例如, *adverb* 一词既指副词, 又指状语, *clause* 一词既指分句, 又指短语, 译者则根据具体情况处理。原书里采用《英语正音词典》第14版(Daniel Jones, *English Pronouncing Dictionary*, 14th edition)的标音方法, 汉译本则改用中国学生所熟悉的该书第13版的标音方法。至于原书的体例和内容, 汉译本未作任何改动, 所有例句全部保留。这里要说明一点: 这些例句在语言上都是反映现代英语实际使用的情况, 但是在内容上有的也反映出现代英美人的生活情况和思想观点,

相信读者是能够正确认识的。

汉译本的编码方法：奇数排在书页的右上角，偶数排在书页的左上角；正文中条目左边的阿拉伯数字是条目的编号，不是页码；正文各页书眉中间的阿拉伯数字是该页所排条目的编号。条目目录原书只有条目的编号，排在条目的左边，汉译本增加了页码，排在条目的右边。

书后保留了原书的英文索引。索引中按字母顺序列出了全书的内容，为了便于读者查阅，各种问题在索引中都编在不同的题目之下（请参看《原著前言》）。索引中的阿拉伯数字整数指条目的编号，小数点后的数字指该条目里的小标题。

本书适合于中学英语教师、中学高年级学生、大学生和其他具有中等英语水平的人使用。

由于译者水平有限，译文中难免存在缺点和错误，恳切地希望读者批评指正。

1988年7月

原著前言

本书的目的

这是一本关于英语语法和惯用法中一些常见问题的实用指南，是给想要更多地了解英语并避免出错的外国学生编写的。

水平

本书是特别为中等程度的学生编写的，但程度较高的学习者也会觉得它是有用的。条目的解释做到尽量简易。想要了解更详细、更完整的知识的学生，可以读本人所著的程度更高的 *Practical English Usage* 一书。该书也是牛津大学出版社出版的。

语言

解释中所用的语言主要是一般的日常英语。有必要使用某些语法术语（如 *adverb*, *subject*, *clause*, *modify*），这些术语在本书第1页到第5页作了解释。

何种英语

本书所评述的是标准的现代英国英语，所给的口语和书面（正式的和非正式的）的例句都是符合实际的。不正确的形式以下列方式表示：“（不能说 *I have seen him yesterday.*）”关于美国英语的惯用法，本书也提供了一些情况，但本书不是关于美国英语的系统的指南。

结构

本书是一本解释问题的词典，而不是一本语法书。问题是在简短的独立的条目中进行解释，这样你就能找到恰好你所需要的关于某个具体情况的情况，只此而已。条目按字母顺序排列，并依次编号。书后附有详细的索引，说明哪个问题可以在哪里找

到。(在第1页至第13页还有一个条目目录。)

怎样使用本书

如果你要找到某个具体问题的解释,请先查索引。各种问题
在索引中都编在几个不同的题目之下,因此很容易找到你所需要
的东西。例如,如果你需要了解关于 I 和 me 的用法,你可以在
索引中的“I”,“me”,“subject and object forms”,“personal
Pronouns”或“pronouns”等题目下找到条目的号码。

练习

由 Jennifer Seidl 编写的一本练习册(将于1985年出版),
给本书所解释的各种问题提供了练习。

致谢

许多人提出的建议和批评有助于我完成此书,我要感谢他
们,特别是 Norman Coe, Stewart Melliush, Jennifer Seidl 和
Catherine Walter。我还要感谢给我的著作 Practical English
Usage 寄来意见的人们,他们人数很多,不能在此一一列举。他
们的建议帮助我对本书许多条目的解释作了改进。

意见

使用本书的学生或教师如发现错误或遗漏,或有任何意见或
建议,请写信给我,我将非常高兴。来信请寄 ELT Department,
Oxford University Press, Walton Street, Oxford OX2 6DP
转。

解释中所用的术语

active 主动 在 I paid the bill 里面, 动词 paid 是主动形式。

在 The bill was paid 里面, 动词 was paid 是被动形式, 不是主动形式。

adjective 形容词 指 green, hungry, impossible 之类的词, 可以用于描述。

adverb 副词 指 tomorrow, here, badly, also 之类的词, 可以用来说明某事是在何时、何地或如何发生的。

adverb (ial) partical 状语小品词 指 up, out, off 之类的词, 用作 get up, look out, put off 之类动词的一部分。

adverb (ial) phrase 状语短语 指像状语一样使用的词组。例如: in this place, on Tuesday.

affirmative 肯定式 I was 是肯定式; I was not 是否定式 (negative)。

auxilliary (verb) 助动词 指 be, have, do 之类的动词, 可以与其他动词连用, 构成各种时态、疑问句等。参看 modal auxilliary verbs.

clause 分句 带有主语和动词的结构, 也许还带有宾语和状语。例如: I know that man. I came here last night.
句子 (sentence) 是由一个或几个分句构成的。参看 main clause.

Comparative 比较级 指 older, faster, more intelligent 之类的形式。

conditional 条件式 I should/would + 不定式等。见88。

conjunction 连词 指连接分句的词。例如: and, so, if, when.

consonant 辅音字母 b, c, d, f, g 是辅音字母; a, e, i, o, u 是元音字母 (vowels).

contraction 缩写式 两个词缩成一个词。例如: don't, I'll.

determiner 限定词 指 the, my, this, every, more 之类的词, 可以放在名词短语的开头。见 96。

direct object 直接宾语 在 I gave my mother some money 里面, 直接宾语是 some money, my mother 是间接宾语 (indirect object).

direct speech 直接引语 转述某人所说的话而不改变语法。在 She said "I'm tired." 里面, I'm tired 这个分句是直接引语。She said that she was tired 这个结构是间接引语 (indirect speech 或 reported speech).

emphasize 强调 如果你使某个东西“更加有力”, 例如, 大声一些说, 你就是对那个东西加以强调。

expression 词语 指 in the morning 之类的词组。

first person 第一人称 I, me, my, we, us, our 都是第一人称形式。

formal 正式的 当我们想要表示礼貌或尊敬时, 要用正式文体; 当我们跟朋友谈话时, 就用比较不正式的文体。例如: Good morning 比 Hello 正式; Hi 则很不正式。

gerund 动名词 指像名词一样使用的 -ing 形式。例如: Smoking is dangerous.

hyphen 连字号 把词分开的短横“-”。例如: milk-bottle.

imperative 祈使语气动词 用来发出命令、提出建议等的动词形式 (像不定式一样)。例如: Come on; Wait a minute. 见 170。

indirect object 间接宾语 见 direct object.

indirect speech 间接引语 见 direct speech.

infinitive 不定式 在 I need to sleep 和 I must go 里面,
to sleep 和 go 是不定式。见175。

informal 非正式的 见 formal.

irregular 不规则的 见 regular.

main clause 主句 有些句子包含一个主句和一个或几个从句。

例如: When I got home I asked Mary what she thought.主句是 I asked Mary, 另外两个分句, 像是主句的组成部分(第一个分句像是状语,第二个像是宾语), 称为从句。

modal auxiliary verbs 情态助动词 指 can, could, may, might, must, will, shall, would, should, ought 和 need 之类的词。

noun 名词 指 oil, memory, thing 之类的词, 可以与冠词连用。名词通常是人或事物的名称。

object 宾语 见 direct object 和 subject.

omission, omit 省略 在 I know (that) you don't like her. 这个句子里, 可以省略 that。

participle 分词 -ing 形式像形容词或动词一样使用时, 称为现在分词。例如: a crying child; I was working. 像 broken, gone, heard, stopped 之类的形式称为过去分词。
见234。

passive 被动 见 active.

past participle 过去分词 见 participle.

perfect 完成时态 与 have 连用构成的动词形式。例如:

I have seen; They had forgotten; She will have arrived.

phrasal verb 短语动词 指动词 + 状语小品词。例如: stand up, write down.

phrase 短语 指用在一起的一组词。例如: our old house 是名词短语; has been sold 是动词短语。

plural 复数 指用来表示一个以上复数概念的语法形式。

books, they, many 是复数; book, she, much 是单数。

preposition 介词 指 on, through, over, in, by, for 之类的词。

present participle 现在分词 见 participle.

possessive 所有格 指 my, mine, John's 之类的形式, 用来表示所有的概念。

progressive 进行时 I am going, I was going 是进行时动词形式; I go, I went 是一般时动词形式。

pronoun 代词 用来代替意思更为确切的名词短语。例如:

I, it, yourself, their, one.

proper noun, proper name 专有名词 指人、地等的名称。例如: Peter, Einstein, Birmingham.

question tag 疑问尾句 指一个句子末尾的小疑问句。例如:

don't you? wasn't it?

regular 规则的 规则的形式符合一般的规律。不规则的形式则不符合。stopped 是规则的过去式; went 是不规则的。

books 是规则的复数形式; women 是不规则的。

relative pronouns 关系代词, relative clauses 关系从句 见 277-280.

reported speech 间接引语 见 direct speech.

second person 第二人称 you, yourselves, your 是第二人称形式。

sentence 句子 指一个完整的“语言片段”。在书面语中, 句子以大写字母开始, 结尾时用句号、疑问号或惊叹号。一个句子通常是由一个或几个分句构成的。

simple 一般时 见 progressive.

singular 单数 见 plural.

stress 重读 我们说话时, 可以把某些词和词的某些部分说得音调高些, 声音大些。这就是重读。例如: There's a 'man in the 'garden.

subject 主语 指肯定句里放在动词前面的名词或代词。主语常说明动词所表示的动作是谁或什么东西做的。例如:

Helen broke another glass today. 参看 direct object.

subordinate clause 从句 见 main clause.

superlative 最高级 指 oldest, fastest, most intelligent 之类的形式。

tense 时态 am going, went, will go, have gone 是动词 go 的不同时态。

third person 第三人称 he, him, his, they 都是第三人称形式。

verb 动词 指 ask, play, wake, be, can 之类的词。许多动词表示动作或状态。

注 音 字 母

元音和双元音

i: <i>seat</i> [si:t], <i>feel</i> [fi:l]	ə: <i>turn</i> [tə:n], <i>word</i> [wə:d]
i <i>sit</i> [sit], <i>in</i> [in]	ə <i>another</i> [ə'nʌðə(r)]
e <i>set</i> [set], <i>any</i> ['eni]	ei <i>take</i> [teik], <i>wait</i> [weit]
æ <i>sat</i> [sæt], <i>match</i> [mætʃ]	ai <i>mine</i> [main], <i>light</i> [lait]
ɑ: <i>march</i> [mɑ:tʃ], <i>after</i> ['ɑ:ftə]	ɔi <i>oil</i> [ɔil], <i>boy</i> [bɔi]
ɒ <i>pot</i> [pɒt], <i>gone</i> [ɡɒn]	əʊ <i>no</i> [nəʊ], <i>open</i> ['əʊpən]
ɔ: <i>port</i> [pɔ:t], <i>law</i> [lɔ:]	au <i>house</i> [haus], <i>now</i> [naʊ]
u <i>good</i> [ɡʊd], <i>could</i> [kʊd]	iə <i>hear</i> [hiə(r)], <i>deer</i> [diə(r)]
u: <i>food</i> [fu:d], <i>group</i> [ɡru:p]	εə <i>where</i> [weə(r)], <i>air</i> [εə(r)]
ʌ <i>much</i> [mʌtʃ], <i>front</i> [frʌnt]	uə <i>tour</i> [tuə(r)]

辅音

p <i>pull</i> [pul], <i>cup</i> [kʌp]	tʃ <i>cheap</i> [tʃi:p], <i>catch</i> [kætʃ]
b <i>bull</i> [bul], <i>rob</i> [rɒb]	dʒ <i>jail</i> [dʒeɪl], <i>bridge</i> [brɪdʒ]
f <i>ferry</i> ['feri], <i>cough</i> [kɒf]	k <i>king</i> [kiŋ], <i>case</i> [keɪs]
v <i>very</i> ['veri], <i>live</i> [liv]	g <i>go</i> [ɡəʊ], <i>rug</i> [rʌɡ]
θ <i>think</i> [θiŋk], <i>bath</i> [bɑ:θ]	m <i>my</i> [mai], <i>come</i> [kʌm]
ð <i>though</i> [ðəʊ], <i>with</i> [wið]	n <i>no</i> [nəʊ], <i>on</i> [ɒn]
t <i>take</i> [teik], <i>set</i> [set]	ŋ <i>sing</i> [siŋ], <i>finger</i> ['fiŋɡə(r)]
d <i>day</i> [dei], <i>red</i> [red]	l <i>love</i> [lʌv], <i>hole</i> [həʊl]
s <i>sing</i> [siŋ], <i>rice</i> [raɪs]	r <i>round</i> [raʊnd], <i>carry</i> ['kæri]
z <i>zoo</i> [zu:], <i>days</i> [deɪz]	w <i>well</i> [wel]
ʃ <i>show</i> [ʃəʊ], <i>wish</i> [wiʃ]	j <i>young</i> [jʌŋ]
ʒ <i>pleasure</i> ['pleʒə(r)]	h <i>house</i> [haus]

注：'表示词的重音。例如：['limit]。

目 次

译者说明	(1)
原著前言	(3)
条目目录	(5)
解释中所用的术语	(18)
注音字母	(23)
正文	(1)
索引	(478)

11-000

条 目 目 录

1. abbreviations 缩略语	1
2 about to	1
3 above 和 over	2
4 across 和 over	3
5 across 和 through	4
6 active verb forms 动词的主动形式	5
7 actual(ly)	7
8 adjectives ending in -ly 以-ly 结尾的形容词	7
9 adjectives 形容词: 顺序	8
10 adjectives 形容词: 位置	9
11 adjectives without nouns 不与名词连用的形容词	10
12 adverbs of manner 表示方式的副词	11
13 adverbs 副词: 位置(概述)	13
14 adverbs 副词: 位置(详述)	15
15 after (连词)	24
16 after (介词); afterwards (副词)	36
17 after all	26
18 afternoon, evening 和 night	27
19 ages	27
20 ago	28
21 all (of) 与名词和代词连用	30
22 all 与动词连用	30
23 all, everybody 和 everything	31
24 all 和 every	32
25 all 和 whole	34

26 all right	35
27 almost 和 nearly	35
28 also, as well 和 too	35
29 although 和 though	38
30 among 和 between	39
31 and	40
32 and 用在 try, wait, go 等词之后	41
33 another	42
34 any (= 'it doesn't matter which')	43
35 any 和 no 副词	44
36 appear	44
37 (a)round 和 about	45
38 articles 冠词: 引言	47
39 articles 冠词: a/an	47
40 articles 冠词: the	49
41 articles 冠词: a/an 和 the 的区别	50
42 articles 冠词: 泛指	51
43 articles 冠词: 可数名词和不可数名词	52
44 articles 冠词: a 和 an; the 的读音	53
45 articles 冠词: 特殊的规则和例外	54
46 as...as...	58
47 as, because 和 since (表示原因)	59
48 as 和 like	60
49 as if 和 as though	62
50 as much/many...as...	62
51 as well as	63
52 as, when 和 while (表示同时发生的事情)	64
53 ask	66
54 at, in 和 on (表示地点)	67
55 at, in 和 on (表示时间)	69
56 at all	72

57 be 与助动词 do 连用	72
58 be + 不定式	73
59 be: 进行时	74
60 because 和 because of	74
61 before (副词)	75
62 before (连词),	76
63 before (介词)和 in front of	77
64 begin 和 start	78
65 big, large, great 和 tall	79
66 born	81
67 borrow 和 lend	81
68 both (of) 与名词和代词连用	82
69 both 与动词连用	82
70 both... and...	83
71 bring 和 take	83
72 (Great) Britain, the United Kingdom, the British Isles and England (大)不列颠、联合王国、不列颠群岛和英格兰	85
73 British and American English 英国英语和美国英语	86
74 broad 和 wide	90
75 but=except	90
76 by: 表示时间	91
77 can 和 could: 形式	92
78 can 和 could: 表示能力	93
79 can: 表示可能性和或然性	95
80 can: 表示允许、提议、请求和命令	97
81 can 与 remember, understand, speak, play, see, hear, feel, taste 和 smell 连用	99
82 close 和 shut	99
83 come 和 go	100
84 comparison 比较: 形容词比较级和最高级	102